

## APC INTERNET RIGHTS CHARTER

Hausa Translation By

Centre for Information Technology and Development (CITAD). Nigeria

[www.citad.interconnection.org](http://www.citad.interconnection.org)

### **Dokar Yancin samar da bayanai a Internet ta APC Internet domin daia-dsaito a tsakanin aluumma da kuma samara da cigaba mai dorewa**

Ita dai internet wata farfajiya ce wadda ke kunshe da bayanai iri daban daban don haka dole ne saukaka hanyoyin anfani da wadannan bayanai kuma su zama a bude yadda kowa a duniya nan tamu ya mallaki a kiwanne lokaci. Duk da cewa mutane da yawa a wasu guraren na samun damar amfani da bayyanai dake kunshe akan internet da yawa basu san ma anayiba saurin yaduwar da internet ta yi yafaru ne na dan wani lokaci badazai misaltu ba. Kamar dai yadda tsarin tattalin Arziki na bai daya yake. Haka kuma a lukuta da dama hakan yakan jawo rashin dai-daiton tattalin arziki da kuma banbance-banbance tsakanin al'umma. Koda yake internet da sauran hanyoyin fashar sadarwa na zamani kanyi mutukar amfani wajen kawo canji a cikin al'umma da kuma cibagansu, haka kuma dai yakan kawo tabbatuwa da dorewa rashin adalci da bayyanar da banbance-banbance da kage-kage a tsakanin al'umma.

APC tayi imani da cewa damar ake ita da amfanar dajuna bayanen dake tattare a cikin internet ba tare da takurawa ba, yana damutukar amfani wajen tabbatuwar yancin dan adam kamar yadda aka tabbatar da shi a dokokin kare yancin dan adam na duniya (1948) da kuma yarjejeniyar da aka sakawa hannu ta kare tattakin arziki da al'adun al'umma ta duniya (1976) da kuma dokar kare yanci mata ta Duniya (CHDAW 1980).

Internet zata iya zama tamakar wani makami da za'a iya karfafar mutanen duniya da shi, mutukar dai an tabbatar da kuma girmama wadannan yantuttuka suka gabata

Babi na1 Samar da Internet ga kowa

Babi na 2 Yancin Bayyana ra'ayi da kuma tarayya da jama'a

Babi na 3 Samar da Ilimi ga kowa

Babi na 4 Amfanar da juna Ilimai da kage-kage

Babi na 6 Samar da damar madar Shugabanci

Babi na 7 Wayar da kai kulawa da kuma tabbatar da yanci

Babi na 1 Samar da Internet ga kowa

Doka da kokin kare yancin dan adfam ta duniya dole ne a baiwa ilimi Mutukar muhimmanci domin ciyar da rayuwa dan adam gaba tare da kuma girmama duk wani yancin dan adam.

Yacin amfani da kuma yada abubuwan cikin mabanbantan yaruruka da al'adu  
Yarurukan yammacin duniya sun kankame shafukan internet da sauranshirye-shiryen kwamfiyuta wannan kuma yaraunata cigaban yaduwar abubuwan da

aka shirya su a sauran dukkan wani yare wanda ban a yammaci ba sannan kuma ya dakusar da dammar musayar al'adu saboda haka dole ne cigaban fasaha ya kafafi sauran tarukan ya kuma saukaka yada bayanai a internet da sauran shirye-shirye cikin sauran yarurukan.

Mukala ta 20 "UHDR" kowa na da yancin kafa kungiya tare da cudanya cikin lumana

Take na 3: Samun I'limi

Mukala ta 27 "UHDR": kowa na da yancin yin rayuwar gargajiyar al'ummarsa don morewa al-ada da kuma yada cigaban kimiyya da amfaninsa

Take na 4

Mukala ta 27, "UHDR" kowa na da yancin rayuwa a gargajiyance don ya amfana da al'adar ya kuma ci gajiyar cigaban kimiyya tare da yada shi

Yancin Mallakar Kare Bayanai:- \_ kungiyoyi na gwanmnati da masu zaman kansu na bukata tattara bayanai domin bukar an fani dasu a kan kari lokaci wanna hanyar ta tattara bayanai an fani dasu na bukar a yi amfani da tsari na kare hanyar da aka sami bayanai tare da bin tsararruyar hanya domin in an samu kuskure bayanai, ya zamana wada da suke samo bayanai sui gyara kurakuren, haka kuma bayanai da aka samu a laclai ya zamana, ba'a bar wanda bai dace ya amfani dashi ya gani ba.

Take na 6 Gwanmati/ Hukuma da giza-gizan sadarwa na duniya (internet)

Take na 7: Wayar da kai, kariya da sanin hakki

'Yancin kare hakki, wayar da kai da ilimi.

Dole ne doka, kungiyoyin fafutakar 'yancin dan adam su kare 'yancin mutane a matsayin masu amfani da intanet. Kasashe, nahiyoyi da majalisun duniya su smaar da bayanai game da 'yancin da kuma matakan da su ke da alaka da intanet kyauta kuma yalwatacce..

Game da Mukala

Wannan mukala mambobin APC da kawayenta ne suka samara da ita a shekarar 2001- 2002 a taron da aka yi ai taken "Yancin intanet" a Europe, Asiya Latin Amirka da Afirka.

Wannan sabon bugun babbar manufarsa ita ce kulawa da intanet wanda aka taba shi a taron kasa-da-kasa kan duniyar sadarwa na Majalisar dinkin duniya, wanda aka gutsuro daga rahoton kwamitin aikace na gudanar da intanet da kuma ajandar Tunisiya ta duniyar sadarwa.

Ta kuma tabo maganar intanet a matsayin kaddarar jama'ar duniya baki daya da ta faru a tattaunawar tarurukan kasa-da-kasa na Majalisar dinkin duniya kan duniyar sadarwa da kuma kwamitin harajin fasahar sadarwa da bayanai na Majalisar dinkin duniya.

Sabuntawar ta kunsh Karin bayanin da APC ta yiwa taron Majalisar dinkin duniya na kasa-da-kasa kan duniyar sadarwa game da gudanar da intante.